



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 415001 vom/ dated 01.03.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>E-Schaltschrank (Sanftanlauf/ Electric switch gear (softstarter) für überwachte Sprinkleranlagen/ for monitored sprinkler systems</p> <p>Leistungsbereich des Schaltschranks/ Power range of electric controller: 11-250 kW</p> <p>Sanftanlauf/ Softstarter</p> <p>Netzspannung/ Line voltage: 230/400 V 50 Hz</p> <p>Steuerspannung/ Control voltage: 230 V 50 Hz</p> <p>Ohne Steuertransformator/ Without control transformer</p> <p>Optional/ Optionally: Ansteuerung von 50 % Pumpen/ Control of 50% pumps</p>			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 415001 vom/ dated 01.03.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnummer Approval No.
<p>Optional/ Optionally Kompressor/ Compressor: 0,55 kW-7,5 kW - Hand-/Automatikbetrieb / Manual/automatic operation - Nicht überwachter Automatik- betrieb/ Not monitored automatic operation</p> <p>Optional/ Optionally Behälterfüllpumpe/ Container filling pump: 0,55 kW-7,5 kW - Hand-/Automatikbetrieb/ Manual/automatic operation - Nicht überwachter Automatik- betrieb/ Not monitored automatic operation</p> <p>Optional/ Optionally Sicherungsabgang für 3-phasige Verbraucher (400 V)/ Fuse output for 3-phasic consumers (400 V): Sicherung/ Fuse 3 x 16 A max. 3,0 kW</p>			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 415001 vom/ dated 01.03.2019

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
 The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Optional/ Optionally            Sicherungsabgang für 1-phasige            Verbraucher (230 V)/            Fuse output for 1-phasic            consumers (230 V):            Sicherung/ Fuse            1 x 10 A            max. 1,0 kW</p>			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 415001 vom/ dated 01.03.2019

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfbericht/ VdS test report	BMA 14078	19.03.2015	56
UCE-Prüfbericht/ UCE test report	111648-AU01+UCE01-PB01	17.02.2015	20
Prüfprotokoll Vibration/ Test protocol vibration	111648-AU01+UCE01 M7	12.12.2014	4
Liste der eingereichten Unterlagen/ List of supplied documents	UB1/SO 11-250kW	06.02.2015	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 415001 vom/ dated 01.03.2019

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Kenngröße der Überstromsicherheit im Sprinklerschaltschrank ist hinsichtlich der Bemessung in den technischen Unterlagen festgelegt.

Die Bemessung der Zuleitung zum Sprinklerschaltschrank, deren Absicherung und die Bemessung der Zuleitung zum Sprinklerpumpenmotor ist nach DIN VDE 0100 Teil 430 auf die festgelegte Kenngröße der Überstromsicherheit im Sprinklerschaltschrank abzustimmen.

Werden anstelle einer Pumpe zwei 50 % Pumpen verwendet, ist darauf zu achten, dass die vorgeschaltete Sicherung für den gemeinsamen Anlauf- und Betriebsstrom beider Pumpen ausgelegt ist.

The parameter design of the overcurrent safety device in the sprinkler controller concerning the calculation is determined in the technical documents.

The design of the supply line to the sprinkler controller, its protection and the design of the supply line to the sprinkler pump engine has to be harmonized with the determined parameter of the overcurrent safety device in the sprinkler controller according to DIN VDE 0100 Part 430.

If two 50% pumps are used instead of one pump, it is necessary to ensure that the upstream fuse is designed for the shared start-up current and operating current of both pumps.